



ఆంధ్ర ప్రదేశ్ రాజ పత్రము  
**THE ANDHRA PRADESH GAZETTE**  
**PART-I EXTRAORDINARY**  
**PUBLISHED BY AUTHORITY**

No. 26 ]

HYDERABAD, FRIDAY, JANUARY 22, 2010.

**NOTIFICATIONS BY GOVERNMENT**

—x—

**LABOUR EMPLOYMENT TRAINING & FACTORIES DEPARTMENT**  
( *Lab.II* )

REVISION OF MINIMUM RATES OF WAGES IN THE EMPLOYMENT IN "HORTICULTURE" IN PART-II OF THE  
SCHEDULE OF THE MINIMUM WAGES ACT, 1948.

[G.O.Rt. No. 932, Labour Employment Training & Factories (Lab-II), 11th June, 2009.]

**PRELIMINARY NOTIFICATION**

The following revision of minimum rates of wages as specified in column (3) of the Schedule below as payable to each category of the employees specified in column (2) thereof in the employment in "Horticulture" included in Part-II of the Schedule of the Minimum Wages Act, 1948 (Act 11 of 1948) which it is proposed to make in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 3 and sub-section (2) of section 5 of the Minimum Wages Act, 1948 (Act 11 of 1948), after consulting the State Minimum Wages Advisory Board is hereby published for information of all the persons likely to be affected thereby as required under clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act.

2. Notice is hereby given that any objections or suggestions, in respect of the wages as proposed in the Schedule, which may be received within the period of two months from the date of publication of this notification in the Andhra Pradesh Gazette will be considered by the Government of Andhra Pradesh. Objections or suggestions should be addressed to the Principal Secretary to Government, Labour, Employment, Training and Factories Department, Government of Andhra Pradesh through the Commissioner of Labour, Andhra Pradesh, Hyderabad.

<b>THE SCHEDULE</b>		
<b>NAME OF THE EMPLOYMENT: HORTICULTURE</b>		
Sl.No	Category of Employee	Basic Wage (Rs)
(1)	(2)	(3)
1.	Manager/ Horticulturist	6024.00
2	Supervisor	5606.00
3	Junior Horticulturist/ Clerk/ Typist/ Computer Operator.	5223.00
4	Nursery Assistant/ Temperature Operator/ Electrician.	4421.00
5	Driver/ Tractor Driver	5223.00
6	Kismis Sorter/ Kismis Packer/ Watering Plants including sowing seeds/ Digging, Spraying Pesticide, Ploughing/ Weeding by spades and preparation of beds, Plantation, Grafter/ Matchman/ Plucking of Fruits, Vegetables and Flowers/ Cutting of Branches, Casual Labour, Mall/ Gardener.	4007.00

**NOTE:-**

- 1) If any categories employed in this employment are left out they should not be paid less than the minimum rates of wages fixed in the category of the workers, being the same and similar category of work in this employment.
- 2) Where piece rate workers are employed, the remuneration paid to each of them for a normal working day shall not be less than the minimum wage fixed for a general worker for 8 hours a day.
- 3) To arrive at a daily rate, the monthly rate shall be divided by 26, which includes the rest day wages.
- 4) Where the nature of work is the same, no discrimination on the payment of minimum rates of wages should be made in respect of male and female workers.
- 5) Where any category of employee is actually in receipt of higher rate of wages than those specified above shall continue to be paid such higher wages.

**BHANWAR LAL,**  
Principal Secretary to Government.

## حکومت آندھرا پردیش

حکومت (عمال - تر) عمال روزگار تربیت و کارخانہ جات

مورخہ: ۱۱ جون ۲۰۰۹

جی۔ او۔ آر ٹی نشان نمبر: ۹۳۲

### ابتدائی اعلان

ضمیمہ ذیل کے خانہ رس میں مقررہ حسب ذیل نظر ثانی آفل ترین شروع اجرت جو اسکے خانہ رس میں مقررہ زمرہ ملازمین اور قانون آفل ترین اجرت بابت ۱۹۴۸ اور مرکزی قانون نشان ۱۱ بابت ۱۹۴۸ کے ضمیمہ کے خبر و تر میں مشملہ و باغبانی کی درجہ فہرست ملازمین میں مامورہ ملازمین کو جو ریاستی مجلس مشاورت ہر ایک ہر ایک آفل ترین اجرت سے مشورہ کرنے کے بعد واجب الادا ہیں یہ نفاذ اختیارات معطیہ ذریعہ قانون آفل ترین اجرت بابت ۱۹۴۸ اور مرکزی قانون نشان ۱۱ بابت ۱۹۴۸ کی دفعہ ۵ کی ضمنی راہ اور دفعہ ۵ کی ضمنی راہ ذریعہ قانون مذکورہ کی دفعہ ۵ کی ضمنی راہ کے فقرہ (ب) کے تحت مطلوبہ طریقہ پیران تمام اشیاء کی اطلاع کے لئے مشائع کیا جاتا ہے جن کا کہ اسی سے متاثر ہونے کا امکان ہے۔

رس ذریعہ ہذا اطلاع دی جاتی ہے کہ ضمیمہ ذیل کی مجوزہ اجرتوں کی بابت کوئی عذر یا تجاویز ہوں تو خبریہ آندھرا پردیش میں اعلان کی اشاعت کی تاریخ سے دو ماہ کی مدت کے اندر وصول ہوئی ہوں تو اسکی حکومت آندھرا پردیش کی جانب سے غور کیا جائیگا عذرات یا تجاویز صدر معتمد سرکار حکمہ عمال روزگار تربیت و کارخانہ آندھرا پردیش حیدر آباد کے پتہ پر موصول ہونی چاہئے۔

شماره اجرت (نمبر)	زمرو ملازمت	نشان
۶۰۲۶۰۰	(۲)	(۱)
۶۰۲۶۰۰	فنیسہ / ماہر باغبانی	(۱)
۵۶۰۶۰۰	سوپروائسٹر	(۱)
۵۲۲۳۶۰۰	جونیئر ماہر باغبانی / ایگلار / ٹاسٹ / طبیوٹر / ایگلار	(۳)
۲۲۲۱۶۰۰	نرسری اسٹینٹ ٹیکچر / ٹیکچر / ایگلار / ایگلار	(۴)
۵۲۲۳۶۰۰	ڈرائیور / ٹریکٹر ڈرائیور	(۵)
۱۰۰۰۰۰	کشتی الگ کرنے والا / کشتی پیساک کرنے والا / لودوں کو ہانپی دھبے والا / بشمول تنعم ہونے والا / کھودنا / ادویات چھڑکنا / پل جانا پھاڑوں کے ذریعہ کلچائی کو ناسیر کیا دیوں کی تیاری / شجر کاری قلم کاری کرنے والا / مینچ میاں / سچلوں و ترکاریوں اور سچلوں کو ٹوٹا نارسا ہوں کو کسرتنا / اتفاقاً مزدور صافی / باغبان	(۶)

نوٹ:-

۱۔ اگر اسی ملازمت میں کوئی زمروجات ملازمت چھوٹ گئے ہوں تو انہیں مزدوروں  
کی زمرو میں مقررہ اقل ترین مشرو ۲ اجرتوں سے کم اجرت ملازمت ہذا میں  
اسی اور مماثل زمرو کارمک لحاظ سے ادا نہ کی جائیگی۔

- (۳) یومیہ اجرت کو محسوب کرنے کے لئے طمانہ اجرت کو ۲۶ سے تقسیم کیا جائیگا جس میں آرام کے دن بھی شامل ہوں گے
- (۴) جہاں کام کی نوعیت لکیاں ہو تو مرد و عورت مزدور کی صورت میں اقل ترین شروع اجرت کی ادائیگی میں کوئی امتیاز روانہ رکھا جائیگا۔
- (۵) جہاں کوئی زمرہ ملازمین (الوقف) مذکورہ بالا میں صرحہ کے ماسواء سے زائد اجرت بھی حاصل کرتا ہو تو اسی ذائد شروع اجرت ہی ادا کی جاتی رہے گی۔

بھنور اعلیٰ  
 صلاحیت مند سرکار

## 1948 కనీస వేతనాల చట్టం అనుసూచి 2వ భాగంలోని "ఉద్యానవన సాగు"లో పనిచేస్తున్న ఉద్యోగుల కనీస వేతనాల రేట్ల సవరణ.

( జి.ఓ.ఆర్.టి.నెం. 932 కార్మిక, ఉపాధికల్పన, శిక్షణ, ఫ్యాక్టరీలు (కార్మిక-11 ) శాఖ, 11.6.2009 )

### ప్రాథమిక ప్రకటన

1948 కనీస వేతనాల చట్టం (1948లో 11వ కేంద్ర చట్టంలోని) 3వ విభాగపు (1)వ ఉప విభాగం, 5వ విభాగపు (2) ఉప-విభాగం ద్వారా లభ్యమైన అధికారాలను పురస్కరించుకొని, రాష్ట్ర కనీస వేతనాల సలహా మండలితో సంప్రదించిన తరువాత, 1948 కనీస వేతనాల చట్టం (1948లో 11వ కేంద్ర చట్టం) అనుసూచి 2వ భాగంలోని "ఉద్యానవన సాగు"లో ని ఉపాధిలో నియమితులైన దిగువ (2)వ గడిలో నిర్దిష్టపరచిన ఉద్యోగుల ఒక్కొక్క వర్గానికి చెల్లించదగు విధంగా అనుసూచిలోని (3)వ గడిలో నిర్దిష్టపరచినట్లు ప్రతిపాదించే ఈ క్రింది కనీస వేతనాల రేట్ల సవరణను సదరు చట్టంలోని 5వ విభాగపు (1)వ ఉప విభాగంలోని (బి) ఖండం క్రింద కోరిన విధంగా అందుకు గురికాగల వ్యక్తులందరినీ సమాచారం నిమిత్తం ఇందుమూలంగా ప్రచరించడమయింది.

2) ఈ క్రింది అనుసూచి లో ప్రతిపాదించిన విధంగా ఆంధ్రప్రదేశ్ గెజిటులో ఈ ప్రకటనను ప్రచురించిన తేదీ నుండి రెండు నెలల కాలపరిమితి తోపల వేతనాలకు సంబంధించి అందే ఏవేని ఆక్షేపణలు లేదా సూచనలను ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వం పరిగణనలోకి తీసుకుంటుంది. ఆక్షేపణలు లేదా సూచనలను హైదరాబాదులోని ఆంధ్రప్రదేశ్ కార్మిక శాఖ కమీషనరు ద్వారా, ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వ కార్మిక , ఉపాధి కల్పన, శిక్షణ, ఫ్యాక్టరీల శాఖ ముఖ్య కార్యదర్శికి పంపాలి.

### అనుసూచి

అనుసూచిత ఉపాధి పేరు :

"ఉద్యానవన సాగు"

వరుస ఉద్యోగ వర్గం పేరు  
సంఖ్య

మూలవేతనం  
(రూ.)

(1)	(2)	(3)
1.	మేనేజరు/హార్టికల్చరిస్ట్	6024.00
2.	సూపర్వైజర్	5606.00
3.	జూనియర్ హార్టికల్చరిస్ట్ / క్లర్కు / టైపిస్టు/కంప్యూటర్ ఆపరేటర్	5223.00
4.	నర్సరీ అసిస్టెంట్ / టెంపరరీ ఆపరేటర్ / ఎలక్ట్రిషియన్	4421.00
5.	డ్రైవరు / ట్రాక్టర్ డ్రైవరు	5223.00
6.	కిస్మిస్‌లను పరికూర్చు వారు / కిస్మిస్ & ప్యారర్ / విత్తనాలు చల్లడంతో పాటు, మొక్కలను నీరుపోయడం / త్రవ్వడం, క్రిమిసంహారక మందులను పిచికారి చేయడం, దున్నడం / పారలతో కలుపుతీయడం, మడులను తయారు చేయడం, మొక్కలు నాటడం, అంటు కట్టేవారు / వాచ్‌మెన్ / పండ్లు, కూరగాయలు, పూలను త్రుంచడం / కొమ్మలను సరకడం, దినసరి కూలి, మాలి / తోటమాలి	4007.00

## జీవన వ్యయ భత్యం

### గమనిక :

1. ఈ ఉద్యోగాలలో నియమితులైన ఏవేని వర్గాలను వదిలి వేసినట్లయితే వారికి ఈ ఉపాధిలో సమానమైన అదే విధమైన పని వర్గంగా వున్న కార్మిక వర్గానికి నిర్ణయించిన కనీస వేతనాల రేట్ల కంటే తక్కువగా చెల్లించరాదు.
2. చాల్టీవారి రేటు కార్మికులు నియమితులైన చోట వారికి సాధారణ పని దినానికి గానూ వారికి ఒక్కొక్కరికి చెల్లించే ప్రతిఫలం రోజుకు 8 గంటల ప్రాతిపదికపై లెక్కకట్టి అదే విధమైన పనిలో సాధారణ కార్మికునికి నిర్ణయించిన కనీస వేతనాల కంటే తక్కువ ఉండరాదు.
3. దినసరి రేట్లను లెక్కకట్టడానికి నెలసరి రేటును 26తో భాగించాలి. ఇందులో విశ్రాంతి దినం వేతనాలు చేరి వుంటాయి.
4. పని స్వభావం ఒకటే అయినపుడు పురుష, మహిళా కార్మికులకు సంబంధించి, కనీస వేతనాల రేట్ల చెల్లింపులో విచక్షణ పాటించరాదు.
5. ఏదైనా ఉద్యోగ వర్గానికి చెందిన ఉద్యోగిపైన నిర్దిష్టపరచిన దాని కంటే వాస్తవంగా అధిక వేతనపు రేట్లు పొందుతున్నట్లయితే ఆయనకు అట్టి అధిక వేతనం రేట్లను చెల్లించడం కొనసాగించాలి.

(ఆంధ్రప్రదేశ్ గవర్నరుగారి ఉత్తరువు క్రింద, వారి పేరిట.)

**భన్వర్లాల్,**

ప్రభుత్వ ముఖ్య కార్యదర్శి.

-----

**REVISION OF MINIMUM RATES OF WAGES IN THE EMPLOYMENT IN "BETAL VINES" IN PART-II OF THE SCHEDULE OF THE MINIMUM WAGES ACT, 1948.**

[G.O.Rt. No. 933, Labour Employment Training & Factories (Lab-II), 11th June, 2009.]

**PRELIMINARY NOTIFICATION**

The following revision of minimum rates of wages as specified in column (3) of the Schedule below as payable to each category of the employees specified in column (2) thereof in the employment in "Betal Vines" included in Part-II of the Schedule of the Minimum Wages Act, 1948 (Act, 11 of 1948) which it is proposed to make in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 3 and sub-section (2) of section 5 of the Minimum Wages Act, 1948 (Act, 11 of 1948), after consulting the State Minimum Wages Advisory Board is hereby published for information of all the persons likely to be affected thereby as required under clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act.

2. Notice is hereby given that any objections or suggestions, in respect of the wages as proposed in the Schedule, which may be received within the period of two months from the date of publication of this notification in the Andhra Pradesh Gazette will be considered by the Government of Andhra Pradesh. Objections or suggestions should be addressed to the Principal Secretary to Government, Labour, Employment, Training and Factories Department, Government of Andhra Pradesh through the Commissioner of Labour, Andhra Pradesh, Hyderabad.

<b>THE SCHEDULE</b>		
<b>NAME OF THE EMPLOYMENT: BETAL VINES</b>		
Sl.No	Category of Employee	Basic Wage (Rs)
(1)	(2)	(3)
1	Watering the Plants including sowing Avisa seeds/ Digging pits	4013.00
2	Spraying Pesticides	4013.00
3	Ploughing/ Weeding by spade and preparation of Beds	4013.00
4	Cutting of Branches	4013.00
5	Transplanting Vines	4013.00
6	Grafter	4013.00
7	Watchman/ Casual Labour/ Gardener	4013.00
8	Plucking of Betal Vines	4013.00
9	Plucking of Betal Vines (Piece rate)	
	(i) for 100 bundles (one bundle consisting of 1000 leaves)	137.00
	(ii) for 150 bundles (one bundle consisting of 100 leaves)	206.00
10	Propping category (Unskilled)	4013.00

**BHANWAR LAL,**

*Principal Secretary to Government.*



**NOTE:-**

- 1) If any categories employed in this employment are left out they should not be paid less than the minimum rates of wages fixed in the category of the workers, being the same and similar category of work in this employment.
- 2) Where piece rate workers are employed, the remuneration paid to each of them for a normal working day shall not be less than the minimum wage fixed for a general worker for 8 hours a day.
- 3) To arrive at a daily rate, the monthly rate shall be divided by 26, which includes the rest day wages.
- 4) Where the nature of work is the same, no discrimination on the payment of minimum rates of wages should be made in respect of male and female workers.
- 5) Where any category of employee is actually in receipt of higher rate of wages than those specified above shall continue to be paid such higher wages.

**BHANWAR LAL,**  
*Principal Secretary to Government.*



	درجہ فہرست ملازمت کا نام: پان کی بیل	
بیلاری اجرت (روپیہ)	زمرہ ملازم	نشان
(رس)	(۲)	راج
۱۰۳۶۰۰	پودوں کو پانی ڈالنا بشمول اوسیا تخم کو بونا کر گڑھے کھودنا	۱۱
۱۰۳۶۰۰	جہرا تخم کش ادویات کا جھپٹاؤ	۱۲
۱۰۳۶۰۰	نیل چلانار پھاؤڑے کے ذریعے گھاس پھوس کو نکالنا شیر لیا ریلوں کی تیاری	۱۳
۱۰۳۶۰۰	مٹا خوں کو کاٹنا	۱۴
۱۰۳۶۰۰	بیلوں کی منشفی	۱۵
۱۰۳۶۰۰	قلم کاری کرنے والا	۱۶
۱۰۳۶۰۰	چو لکھا اور اتفاقاً مزدور باغبان	۱۷
۱۰۳۶۰۰	بیل سے پان کے پتوں کو توڑنا	۱۸
۱۳۶۰۰	بیل سے پتوں کو توڑنا (اجرت بلحاظ کار)	۱۹
۲۰۶۰۰	۱۰۰ منڈی کی بامبے (ایک منڈی ۱۰۰ پتوں پر مشتمل ہوتا ہے)	۲۰
۲۰۶۰۰	۱۵۰ منڈی کی بامبے (ایک منڈی ۱۰۰ پتوں پر مشتمل ہوتا ہے)	۲۱
۱۰۳۶۰۰	بیل پانیہ کی بامبے زمرہ (غیر فہرست)	۲۲

نوٹ:-

- ۱) اگر ملازمت ہزار میں کوئی زمرہ جات ملازمت چھوٹ گئے ہوں تو انہیں اس زمرہ ملازمت کے لئے مقرر کردہ اجرت سے کم اجرت دی جائے گی اور اسی طرح اس ملازمت میں کام کی نوعیت کے لحاظ سے ادا نہ کی جائیگی۔
- ۲) جہاں مزدوران اجرت بلحاظ کار مامور ہوں ان میں سے ہر ایک کو عام کام کے دن کے لئے جو معاوضہ (سی نوعیت) کا کام کرنے والے عام مزدور کے لئے یومیہ اگھٹے کی اساس پر محسوب کی گئی مقررہ اقل ترین اجرت سے کم ادا نہ کیا جائیگا۔
- ۳) یومیہ اجرت کو محسوب کرنے کے لئے مابانہ اجرتوں کو ۲۲ تقسیم کیا جائیگا جس میں آرام کے دن کی اجرت بھی شامل رہیگی۔
- ۴) جہاں کام کی نوعیت یکساں ہو تو مرد و عورت مزدور کی صورت میں (قل ترین شرح اجرت کی ادائیگی میں کوئی امتیاز روانہ رکھا جائیگا۔
- ۵) جہاں کہیں زمرہ ملازم فی الواقعہ مذکورہ بالا مقررہ کے ماسوا سے زائد اجرتی حاصل کرتا ہو تو ایسی زائد شرحے اجرت ہی ادا کی جائیگی۔

بھنور لعل  
صدر معتمد سرکار

1948, కనీస వేతనాల చట్టం అనుసూచి 2వ భాగంలోని " తమలపాకు తోటలలో " కార్మికుల కనీస వేతనాల రేట్ల సవరణ.

[జి.ఓ. ఎంఎస్ నెం. 933, కార్మిక, ఉపాధికల్పన, శిక్షణ, ప్యాక్షరీలు (కార్మిక-II), 11-06-2009]

### ప్రాథమిక ప్రకటన

1948, కనీస వేతనాల చట్టం ( 1948లో 11వ కేంద్ర చట్టంలోని) 3వ విభాగపు (1)వ ఉప విభాగం, 5వ విభాగపు (2)వ ఉప-విభాగం ద్వారా లభ్యమయిన అధికారాలను , పురస్కరించుకొని, రాష్ట్ర కనీస వేతనాల సలహా మండలితో సంప్రదించిన తరువాత, 1948, కనీస వేతనాల చట్టం ( 1948లో 11వ కేంద్ర చట్టం ) అనుసూచి 2వ భాగం లో చేర్చిన " తమలపాకు తోటలలో " లోని ఉపాధిలో నియమితులైన దిగువ (2) వ గడిలో నిర్దిష్టపరచిన కార్మికుల ఒక్కొక్క వర్గానికి చెల్లించదగు విధంగా అనుసూచిలోని (3)వ గడిలో నిర్దిష్టపరచినట్లు ప్రతిపాదించే ఈ క్రింది కనీస వేతనాల రేట్ల సవరణను సదరు చట్టంలోని 5వ విభాగపు (1)వ ఉప- విభాగంలోని (బి) ఖండం క్రింద కోరిన విధంగా అందుకు గురికాగల వ్యక్తులందరి సమాచారం నిమిత్తం ఇందుమూలంగా ప్రచురించడమయింది.

2. ఈ క్రింది అనుసూచిలో ప్రతిపాదించిన విధంగా ఆంధ్రప్రదేశ్ గెజిటులో ఈ ప్రకటనను ప్రచురించినతేదీ నుండి రెండు నెలల కాలపరిమితి లోపల వేతనాలకు సంబంధించి అందే ఏవేని అక్షేపాలు లేదా సూచనలను ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వం పరిగణనలోకి తీసుకుంటుంది. అక్షేపాలు లేదా సూచనలను హైదరాబాదులోని ఆంధ్రప్రదేశ్ కార్మిక శాఖ కమీషనరు ద్వారా, ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వ కార్మిక, ఉపాధికల్పన, శిక్షణ, ప్యాక్షరీలు శాఖ ముఖ్య కార్యదర్శికి పంపాలి.

**అనుసూచి****అనుసూచిత ఉపాధి పేరు : తమలపాకు తోటలు**

వరుస సంఖ్య	ఉద్యోగ వర్గం పేరు	మూల వేతనం ( రూ.లు)
1.	2	3
1.	అవిశే విత్తనాలు చల్లడం / గుంతలు త్రవ్వడంతోపాటు మొక్కలకు నీరు పోయడం	4013.00
2.	క్రిమి సంహారక మందులను పిచ్చికారి చేయడం	4013.00
3.	దున్నడం / పొరలతో కలుపు తీయడం, మడులను తయారు చేయడం	4013.00
4.	కొమ్మలను నరకడం	4013.00
5.	తమలపాకు నాట్లు వేయడం	4013.00
6.	అంట్లు కట్టేవారు	4013.00
7.	వాచ్‌మన్ / దినసరికూలీ / తోటమాలి	4013.00
8.	తమలపాకులను కోయడం	4013.00
9.	తమలపాకులను కోయడం (చాల్పివారి రేటు)	
	i) 100 కట్టలకు (ఒక కట్టలో 1000 అకులు ఉంటాయి)	137.00
	ii) 150 కట్టలకు (ఒక కట్టలో 100 అకులు ఉంటాయి)	206.00
10.	ఈతకట్టు వర్గం ( నైపుణ్యం లేని)	4013.00

### జీవన వ్యయ భత్యం

#### గమనిక 1-

1. ఈ ఉద్యోగాలలో నియమితులైన ఏదేని వర్గాలను వదలి వేసినట్లయితే, వారికి ఈ ఉపాధిలో సమానమైన అదే విధమైన పనివర్గంగా వున్న కార్మిక వర్గానికి నిర్ణయించిన కనీస వేతనాల రేట్లకంటే తక్కువగా చెల్లించరాదు.
2. చాల్తీవారి రేటు కార్మికులు నియమితులైన చోట వారికి సాధారణ పని దినానికిగాను వారికి ఒక్కొక్కరికి చెల్లించే ప్రతిఫలం రోజుకు 8 గంటల ప్రాతిపదికపై లెక్కకట్టి అదేవిధమైన పనిలో సాధారణ కార్మికునికి నిర్ణయించిన కనీస వేతనం కంటే తక్కువ ఉండరాదు.
3. దినపరి రేటును లెక్కకట్టడానికి నెలపరి రేటును 26తో భాగించాలి. ఇందులో విశ్రాంతి దినం వేతనం కూడా చేరివుండాలి.
4. పని ప్లబావం - ఒకటే అయినపుడు పురుషు మహిళా కార్మికులకు పంబంధించి కనీస వేతనాల రేట్ల చెల్లింపులో విచక్షణ పాటించరాదు.
5. ఏదేని ఉద్యోగ వర్గానికి చెందిన ఉద్యోగి, పైన నిర్దిష్టపరచిన దానికంటే వాస్తవంగా అధిక వేతనపు రేట్లు పొందుతున్నట్లయితే, ఆయనకు అట్టి అధిక వేతనపు రేట్లను చెల్లించడం కొనసాగించాలి.

( ఆంధ్రప్రదేశ్ గవర్నరుగారి ఉత్తరువు క్రింద, వారి పేరిట )

జస్వర్ లాల్

ప్రభుత్వ ముఖ్య కార్యదర్శి

**REVISION OF MINIMUM RATES OF WAGES IN THE EMPLOYMENT IN "DAIRY FARMING INCLUDING CATTLE FEEDING UNITS AND CONVEYANCE" IN PART-II OF THE SCHEDULE OF THE MINIMUM WAGES ACT, 1948.**

[G.O.Rt. No. 1094, Labour Employment Training & Factories (Lab-II), 15th July, 2009.]

**PRELIMINARY NOTIFICATION**

The following minimum rates of wages as specified in column (3) of the Schedule below as payable to each category of the employees specified in column (2) thereof in the Scheduled employment in "Dairy Farming including cattle Feeding Units and Conveyance" in part-II of the Schedule to the Minimum Wages Act, 1948 (Central Act, 11 of 1948) which it is proposed to make in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 3 and sub-section (2) of Section 5 of the Minimum Wages Act, 1948 (Central Act, 11 of 1948) after consulting the State Minimum Wages Advisory Board is hereby published for information of all the persons likely to be affected thereby as required under clause (b) of sub-section (1) of Section 5 of the said Act.

2. Notice is hereby given that any objections or suggestions in respect of the wages as proposed in the Schedule below will be taken into consideration, if submitted within the period of two months from the date on which the notification is published in the Andhra Pradesh Gazette by the Government of Andhra Pradesh. Objections or suggestions should be addressed to the Principal Secretary to Government of Andhra Pradesh, Labour, Employment, Training and Factories Department, through the Commissioner of Labour, Andhra Pradesh, Hyderabad.

**SCHEDULE**

**NAME OF THE SCHEDULE EMPLOYMENT: : DAIRY FARMING INCLUDING CATTLE FEEDING UNITS AND CONVEYANCE**

Sl. No.	Category of Employee	Basic Wage Rs.
(1)	(2)	(3)
1.	Manager / Accountant	4556.00
2.	Cashier / Steno / Typist / Jr. Asst. / Telephone operator / Electrician / Computer operator	3556.00
3.	Milk Tester / Milking Man / Milcher	3512.00
4.	Caretaker / Milk Delivery Man / Milk Departure / weighman / Kolagari / Milk packer / Sales Attendant / Sachet Packer / Cattle Feeder / Animal Grazer Boys / Security Guard	3422.00
5.	Dairy Attendant / Can Cleaner / Sweeper / Attender / watchman / General Mazdoor / Helper	3000.00



**NOTE**

1. Where any category of employee is actually in receipt of higher rate of wages than those specified above shall continue to be paid such higher wages.
2. To arrive at a daily rate, the monthly rate shall be divided by 26, which includes the rest day wages.
3. Where the nature of work is the same, no discrimination on the payment of minimum rates of wages should be made in respect of male and female workers.
4. If any categories employed in this employment are left out they should not be paid less than the minimum rates of wages fixed in the category of the workers, being the same and similar category of work in this employment.
5. Where piece rate workers are employed, the remuneration paid to each of them for a normal working day shall not be less than the minimum wage fixed for a general worker being similar work, calculated on the basis of 8 hours a day.

**BHANWAR LAL,**  
*Principal Secretary to Government.*

## حکومت آندھرا پردیش

### محکمہ (عمال-۲) عمال روزگار تربیت و کارخانہ جات

جی۔ او۔ آر ٹی نشان نمبر ۱۰۹۴ مورخہ ۱۵ جولائی ۲۰۰۹

### ابتدائی اعلان

ضمیمہ ذیل کے خانہ رس میں مہرہ حسب ذیل اقل ترین شروع اجرت جو اس کے خانہ رس میں مہرہ ہر روبرہ ملازمین اور قانون اقل ترین اجرت بابت ۱۹۴۸ (مرکزی قانون نشان ۱۱ بابت ۱۹۴۸) کے ضمیمہ کے جزو-۲ میں "ڈسٹری فارمیٹنگ بشمول مولیشیوں کو چارہ فراہم کرنے والے یونٹس" پر ۲ فہرست ملازمت میں مامورہ ملازمین کو جو ریاستی مجلس مشاورت برائے اقل ترین اجرت سے مشورہ کرنے کے بعد واجب الادا ہوں یہ نفاذ اختیارات مصلحتیہ ذریعہ قانون اقل ترین اجرت بابت ۱۹۴۸ (مرکزی قانون نشان ۱۱ بابت ۱۹۴۸) کی دفعہ (۳) کی ضمنی (۱) اور دفعہ ۵ کی ضمنی (۲) ذریعہ ہذا قانون مذکور کی دفعہ ۵ کی ضمنی (۱) کے فقرہ (۳) کے تحت مطلوبہ طریقہ پر ان تمام اشخاص کی اطلاع کے لئے شائع کیا جاتا ہے جن کا کہ اس سے متاثر ہونے کا امکان ہے۔

۲۔ ذریعہ ہذا اطلاع دی جاتی ہے کہ ضمیمہ ذیل کی مجوزہ اجرتوں کی بابت کوئی عذر یا تجاویز ہو تو حکومت آندھرا پردیش کی جانب سے جریدہ آندھرا پردیش میں اس اطلاع کی اشاعت کی تاریخ سے دو ماہ کی مدت کے اندرون اگر داخل کی جائے تو ان پر غور و خیر کیا جائے گا۔ عذرات یا تجاویز صدر معتمد سرکار حکومت آندھرا پردیش، محکمہ عمال روزگار، تربیت و کارخانہ جات کو ذریعہ مکشّر برائے عمال آندھرا پردیش، حیدر آباد کے ذریعہ دیئے جانی چاہئے۔

صنعت

درجہ فہرست ملازمت کا نام: ڈسٹری فارمینگ بشمول مولیشیوں کو چارہ فراہم کرنے  
یونٹس و منتقلی

سلسلہ تعداد	ملازمت کا زمروہ	بشیاری اہلیت
(۱)	(۲)	(۳)
۱	منیجر / محاسب	۲۵۵۶۶۰۰
۲	غیر انجینیئر / اسٹینو / ٹائپسٹ / جوئینر اسٹینٹ / ٹیلی فون آپریٹر / ایلیکٹریشن / کمپیوٹر آپریٹر	۳۵۵۶۶۰۰
۳	دودھ کی چائے کرنے والا / دودھ والا ہالبر	۳۵۱۲۶۰۰
۴	نگران کار / دودھ فراہم کرنے والا / دودھ بھینچنے والا / وزن کرنے والا / کولگری / دھوا پسیا کرنے والا / بلیئر اسٹینٹ / تحفیلیاں پسیا کرنے والا / مولیشیوں کو چارہ دینے والا / حیوانوں کو چھاننے والے / لڑکے / سیکرٹری کارڈ	۳۴۲۲۶۰۰
۵	ڈسٹری اسٹینٹ / لیان صاف کرنے والا / جاپ کشتی / اسٹینڈر / جو کبیر / عام مزدور / مزدور کرنے والا	۳۰۰۰۶۰۰

## نوٹ:-

- ۱۔ جہاں کوئی زمرہ ملازمت فی الوقت مذکورہ بالا میں مقرر کے ماسواہ سے زائد اجرتیں حاصل کرتا ہو تو، انہی اسی زائد مشروئے اجرت کی ادا کی جانی رہے گی۔
- ۲۔ یومیہ اجرت کو محسوب کرنے کے لئے ملانہ اجرت کو ۲۶ سے تقسیم کیا جائے گا جس میں آرام کے دن کی اجرت نصف شامل رہے گی۔
- ۳۔ جہاں کام کی نوعیت یکساں ہو تو مرد و خواتین مزدور کی صورت میں اقل ترین مشروئے اجرت کی ادائیگی میں کوئی امتیاز روا نہ رکھا جائے گا۔
- ۴۔ اگر زمرہ ملازمت ہر اسی کوئی ملازمت چھوٹ گیا ہو تو، انہی اسی زمرہ ملازم کے لئے اسی طرح اور اس کے مماثل اس زمرہ ملازمت کے لئے مقررہ اجرت سے کم اجرت ادا نہ کی جائے گی۔
- ۵۔ جہاں مزدوران اجرت بلحاظ کار پیر مامور ہوں ان میں سے ہر ایک کو عام کام کے دن کے لئے معاوضہ دیا جائے گا وہ یکساں نوعیت کے کام کے لئے عام مزدور کے لئے یومیہ اگھنٹے کی اساس پر محسوب کی گئی مقررہ اقل ترین اجرت سے کم ادا نہ کیا جائے گا۔

بھنور لال  
ملازمینہ سیکرٹری

1948, కనీస వేతనాల చట్టం - 1948, కనీస వేతనాల చట్టం అనుసూచి 2వ భాగంలోని "పశువుల మేత యూనిట్లు, రవాణాతోసహా పాడిపరిశ్రమ"లో పని చేస్తున్న ఉద్యోగుల కనీస వేతనాల రేట్ల సవరణ.

[జి.ఓ.ఆర్.టి.నెం. 1094, కార్మిక, ఉపాధికల్పన, శిక్షణ, ఫ్యాక్టరీలు (కార్మిక. II), 15-07-2009]

### ప్రాథమిక ప్రకటన

1948, కనీస వేతనాల చట్టం (1948 లో 11వ కేంద్ర చట్టంలోని) 3వ విభాగపు (1)వ ఉప-విభాగం, 5వ విభాగపు (2) ఉప-విభాగం ద్వారా లభ్యమైన అధికారాలను పురస్కరించుకొని, రాష్ట్ర కనీస వేతనాల సలహా మండలితో సంప్రదించిన తరువాత, 1948 కనీస వేతనాల చట్టం (1948లో 11వ కేంద్ర చట్టం ) అనుసూచి (2)వ భాగంలో చేర్చిన "పశువుల మేత యూనిట్లు, రవాణాతోసహా పాడి పరిశ్రమ" లోని ఉపాధులలో నియమితులైన దిగువ (2)వ గడిలో నిర్దిష్టపరచిన ఉద్యోగుల ఒక్కొక్క వర్గానికి చెల్లించదగు విధంగా అనుసూచిలోని (3)వ గడిలో నిర్దిష్టపరచినట్లు ప్రతిపాదించే ఈ క్రింది కనీస వేతనాల రేట్లను సదరు చట్టంలోని 5వ విభాగపు (1) ఉప-విభాగంలోని (బి) ఖండం క్రింద కోరిన విధంగా అందుకు గురికాగల వ్యక్తులందరి సమాచారం నిమిత్తం ఇందుమూలంగా ప్రచురించడమయింది.

2. ఈ క్రింది అనుసూచిలో ప్రతిపాదించిన విధంగా ఆంధ్రప్రదేశ్ గెజిటులో ఈ ప్రకటనను ప్రచురించిన తేదీనుండి రెండు నెలలలోపు వేతనాలకు సంబంధించి అందే ఏవేని ఆక్షేపణలు లేదా సూచనలను ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వం పరిగణనలోకి తీసుకుంటుంది. ఆక్షేపణలు లేదా సూచనలను హైదరాబాదులోని ఆంధ్రప్రదేశ్ కార్మిక శాఖ కమీషనరు ద్వారా, ఆంధ్రప్రదేశ్ ప్రభుత్వ కార్మిక, ఉపాధికల్పన, శిక్షణ, ఫ్యాక్టరీల శాఖ ముఖ్య కార్యదర్శికి పంపాలి.

అనుసూచి

అనుసూచిత ఉపాధి పేరు : "పశువుల మేత యూనిట్లు, రవాణాతోసహా పాడి పరిశ్రమ".

వరుస (1)	ఉద్యోగ వర్గం పేరు (2)	మూలవేతనం (3)
		రూ.
1.	మేనేజరు/ అకౌంటెంటు	4556.00
2.	క్యాషియరు/ స్టెనో/ టైపిస్టు/ జూనియర్ అసిస్టెంటు/ టెలిఫోను ఆపరేటరు/ ఎలక్ట్రిషియన్/ కంప్యూటరు ఆపరేటరు	3556.00
3.	మిల్క్ టెస్టరు/ మిల్కింగ్ మ్యాన్/ పాలుపితుకు కార్మికుడు	3512.00
4.	కేర్ టేకరు/ మిల్క్ డెలివరీ మ్యాన్/ మిల్క్ డిపార్సరు/ కాటామేస్త్రీ/ కోలగారి/ మిల్క్ ప్యాకరు/ సేల్సు అటెండెంటు/ సాచెట్ ప్యాకరు/ పశువులకు మేత పెట్టు కార్మికుడు/ పశువులను మేపువారు/ సెక్యూరిటీ గార్డు.	3422.00
5.	డ్రైర్ అటెండెంటు/ క్యాన్ క్లీనరు/ స్వీపరు/ అటెండరు/ వాచ్మెన్/ జనరల్ మజ్దూరు/ హెల్పరు.	3000.00

గమనిక :

- 1) ఏదేని ఉద్యోగ వర్గానికి చెందిన ఉద్యోగి పైన నిర్దిష్టపరచిన వాటికంటే వాస్తవంగా అధిక వేతనపు రేట్లు పొందుతున్నట్లయితే ఆ వర్గానికి అట్టి అధిక వేతనపు రేట్లు చెల్లింపును కొనసాగించాలి.
- 2) దినసరి రేటును లెక్కకట్టడానికి నెలసరి రేటును 26 తో, భాగించాలి. ఇందులో విశ్రాంతి దినం వేతనాలు చేరి వుంటాయి.
- 3) పని స్వభావం - ఒకటే అయినపుడు పురుష, మహిళా కార్మికులకు సంబంధించి, కనీస వేతనాల రేట్లు చెల్లింపులో విచక్షణ పాటించరాదు.
- 4) ఈ ఉద్యోగాలలో నియమితులైన ఏవేని వర్గాలను పదిలివేసినట్లయితే వారికి ఈ ఉపాధిలో సమానమైన అదే విధమైన పని వర్గంగా వున్న కార్మిక వర్గానికి నిర్ణయించిన కనీస వేతనాల రేట్లు కంటే తక్కువగా చెల్లించరాదు.
- 5) చాల్తీవారి రేటు కార్మికులు నియమితులైనపుడు, సాధారణ పని దినానికి గానూ వారికి ఒక్కొక్కరికి చెల్లించే ప్రతిఫలం రోజుకు రి గంటల ప్రాతిపదికపై లెక్కకట్టి అదే విధమైన పనిలో సాధారణ కార్మికునికి నిర్ణయించిన కనీస వేతనాల కంటే తక్కువ ఉండరాదు.

( ఆంధ్రప్రదేశ్ గవర్నరుగారి ఉత్తరువు క్రింద, వారి పేరిట)

భన్వర్ లాల్,  
ప్రభుత్వ ముఖ్య కార్యదర్శి.

—X—